



Carouge, le 30 août 2021

LE MUSÉE DE CAROUGE FAIT PEAU NEUVE ET DONNE CARTE BLANCHE À ALBERTINE AVEC « APPARITION »

« Pour sa réouverture après travaux, le Musée de Carouge donne carte blanche à la dessinatrice genevoise Albertine. Révélée au grand public notamment par ses nombreux livres parus aux Éditions La Joie de lire, et récemment honorée par le prestigieux Prix Hans Christian Andersen, l'artiste poursuit ici et selon ses propres termes son œuvre d'exploration. *Apparition* présente une réflexion sur la conscience ; il est question de solitude, de contemplation, de mystique et de métaphysique. On découvrira ainsi de salle en salle, sur des tonalités bleues et jaunes, plusieurs séries de gouaches et d'objets en bois, recelant autant de mystères. Albertine est depuis longtemps liée à la ville de Carouge. Ses travaux ont été présentés dans les galeries Maya Guidi, Ligne Treize, Séries Rares et Tiramisù. La Commune l'a par ailleurs régulièrement sollicitée pour des réalisations graphiques. »

Germano Zullo, écrivain

EXPOSITION AU MUSÉE DE CAROUGE

16.09.21 – 19.12.21

PLACE DU SARDAIGNE 2

1227 CAROUGE

MARDI À DIMANCHE, DE 14H

À 18H

ENTRÉE LIBRE

CAROUGE.CH/MUSEE

VERNISSAGE

MERCREDI 15 SEPTEMBRE

DÈS 18H

SUR INSCRIPTION À

L'ADRESSE: CAROUGE.CH/

MUSEE/VERNISSAGE

ALLOCUTIONS À 18H30

CONTACT PRESSE

ALYA STÜRENBURG ROSSI

CHEFFE DU SERVICE DES

AFFAIRES CULTURELLES ET

DE LA COMMUNICATION

022 307 93 80

MUSEE@CAROUGE.CH

L'ILLUSTRATION MISE À L'HONNEUR DANS UN NOUVEL ÉCRIN

« Le Musée de Carouge est une porte d'entrée sur la ville, son histoire, sa culture et son art. C'est encore plus vrai aujourd'hui qu'hier. Les rénovations entreprises en 2019 pour mettre le bâtiment aux normes, en matière de sécurité et de consommation énergétique, ont permis d'offrir à ce lieu emblématique et central de la cité sarde un nouvel accueil, harmonieusement intégré à l'ensemble architectural du côté de la place de Sardaigne. En outre, ces améliorations ont permis de libérer un peu plus d'espace pour les expositions. Sans rien lui enlever de sa valeur patrimoniale, la restauration donne un supplément d'âme à cette magnifique et historique maison carougeoise encore, de nos jours, parfois appelée « Montanrouge » du nom de son premier propriétaire en 1790, Jean Antoine Demontanrouge. L'édifice à l'architecture si typiquement carougeoise avec son jardin intérieur, où règne un climat méditerranéen, est, depuis 1984, consacré à la conservation et à la valorisation du patrimoine carougeois.

À ce passé, la rénovation récente est venue offrir un futur. Avec ses expositions temporaires et ses collections, le Musée de Carouge reste plus que jamais le lieu privilégié pour les

VISITES COMMENTÉES DE L'EXPO PAR ALBERTINE

MERCREDIS 06.10.21 ET
24.11.21 À 18H

SAMEDI 06.11.21 À 16H
RÉSERVATION OBLIGATOIRE
AU 022 307 93 80

ATELIER PETIT THÉÂTRE DE PAPIER

CONSTRUIS TON THÉÂTRE DE PAPIER ; ATELIER IMAGINÉ PAR ALBERTINE ET ANIMÉ PAR MYRIAM ABOUROUSSE ENFANTS NON ACCOMPAGNÉS DE 4 À 12 ANS

MERCREDIS 20.10.21 &
01.12.21, 14H - 15H30
SAMEDI 06.11.21 &
DIMANCHE 07.11.21, 11H - 12H30
SAMEDI 27.11.21, 14H - 15H30
RÉSERVATION OBLIGATOIRE
AU 022 307 93 80

ARTCAROUGE

VERNISSAGES SIMULTANÉS ET ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

SAMEDI 06.11.21 &
DIMANCHE 07.11.21
OUVERTURE

EXCEPTIONNELLE DU
MUSÉE: 11H - 18H
ARTCAROUGE.CH

LIEN PHOTOS DE PRESSE

box.siacg.ch/index.php/s/gHXPaTJkNrZ5Ema

Mot de passe :

Albertine2021

Vues de l'exposition disponibles dès le 21 septembre 2020

artistes que la Commune a toujours à cœur de défendre, comme en témoigne aujourd'hui cette carte blanche laissée à Albertine. De son trait fin et poétique, la dessinatrice et illustratrice genevoise a, depuis de nombreuses années, tissé un lien fort avec Carouge. À elle, et à ses condisciples, il est aussi offert un nouvel écrin pour mettre en lumière leurs énergie et force créatrices afin de les partager avec le public carougeois, mais aussi avec celles et ceux qui, flânant au détour de la place de Sardaigne, seront irrésistiblement attirés par la transparence du nouveau pavillon. Ce public trouvera les informations et les conseils pour satisfaire sa curiosité d'en apprendre davantage sur Carouge, et nourrir son envie d'y revenir. »

Stéphanie Lammar

Conseillère administrative déléguée



Albertine au Musée de Carouge
© Magali Girardin / Ville de Carouge

Nouvelle publication du Musée de Carouge

À l'occasion de sa réouverture, le Musée de Carouge édite une publication, *Une petite histoire du musée de Carouge*, dédiée au bâtiment qui l'abrite, la maison Montanrouge, rédigée par Dominique Zumkeller, historien et ancien archiviste de la Ville, et illustrée par Herji (Éditions Slatkine).

En vente à l'accueil du Musée. Prix: CHF 10.-

Médiation culturelle

Entrée libre, places limitées

Inscription obligatoire par téléphone uniquement au 022 307 93 80

Programme complet et actualisé sur le site carouge.ch/musee

MUSÉE DE CAROUGE

Albertine sème le mystère

Pour sa première exposition après sa rénovation, le Musée de Carouge donne carte blanche à la dessinatrice genevoise, récemment couronnée du prestigieux Prix Hans Christian Andersen. S'emparant de l'ensemble des espaces, l'artiste présente *Apparition* et invite à la contemplation, au travers de gouaches, des personnages et des objets.

Un double événement se profile, cet automne, pour le Musée de Carouge. Il rouvre ses portes au public le 16 septembre à la place de Sardaigne, après une cure de jouvence qui aura duré plus de deux ans et verra une nouvelle exposition. Pour inaugurer ses

salles remises à neuf, l'institution carougeoise a invité la dessinatrice genevoise Albertine, lui offrant carte blanche. «Un cadeau, une rare opportunité», s'est réjouie l'artiste, récemment honorée par le prestigieux Prix Hans Christian Andersen. Décerné tous

les deux ans à un·e auteur·e et illustrateur·trice, il est considéré comme le Prix Nobel de la littérature pour l'enfance et la jeunesse.

La dessinatrice genevoise est connue à la fois pour ses nombreux livres parus aux Editions de La Joie de Lire, ses créations artistiques, mais aussi des films d'animation dont *La femme canon*, en 2017 (coréalisé avec David Tutevoix). A Carouge, Albertine a tissé des liens étroits, exposant régulièrement dans les Galeries Maya Guidi, Ligne Treize, Séries Rares et Tiramisù, sans compter les sollicitations de la Commune pour diverses réalisations graphiques.

Pour cette nouvelle incursion carougeoise, Albertine convie le public à plonger dans les pensées et les réflexions de l'artiste elle-même. Sous le titre *Apparition*, les œuvres interrogent la conscience. Il y est question de solitude, de contemplation, de mystique et de métaphysique.



ALBERTINE / MUSÉE DE CAROUGE

«Apparition», Albertine, gouache



Albertine entourée de personnages fantasques

L'exposition se veut une déambulation au cours de laquelle, de salle en salle, les visiteurs·euses nourrissent leur propre réflexion en écho à celles d'Albertine distillées sous différentes formes, dont une série de gouaches aux tonalités dominantes bleue et jaune. Des objets en bois, des petits théâtres

et des personnages en noir et blanc jalonnent ce vagabondage empreint de mystère. «Un itinéraire donc, où le questionnement, véritable ressort de notre présence au monde, oriente l'humain, bien mieux que ne pourrait le faire la moindre des réponses», peut-on lire dans la présentation de l'exposition, écrite

par Germano Zullo, le compagnon de vie et de création d'Albertine. En effet, c'est lui qui, le plus souvent, met en texte les ouvrages illustrés par la Genevoise. Tous les deux habitent et travaillent dans une maison aux volets bleus, au cœur du village de Dardagny qui a vu naître et grandir l'illustratrice de 53 ans, au sein d'un foyer baigné d'art, entre une mère céramiste et un père assistant-réalisateur pour la télévision. C'est là que nous l'avons rencontrée, à la fin du printemps, quelques semaines avant l'accrochage carougeois pour un petit exercice de questions-réponses

Comment avez-vous appréhendé la carte blanche du Musée de Carouge ?

J'arrive en terre nouvelle, c'est une extraordinaire opportunité, d'autant plus que le musée est construit en plusieurs espaces, ce qui oblige à travailler à la réunion de ceux-ci, à leurs relations et articulation. Je tenais à occuper tous ces espaces, même le nouvel accueil et sa boutique, en créant des objets spécialement pour ce lieu.

Qu'entendez-vous par *Apparition*, le titre de l'exposition ?

Depuis quelques années, je m'interroge et je travaille sur la solitude. Non pas subie, mais une solitude désirée, celle qui nourrit, qui nous remplit de la conscience d'être vivant et ancré dans le vivant. La solitude qui nous lie à la terre, au paysage, à la nature et au temps. C'est une relation à la contemplation et au temps de regarder, de respirer et de ressentir.

Quelle part a le sacré dans cette approche ?

J'avais envie d'en parler, de penser à ce qu'on ne voit pas, mais qui est là, qui est palpable : la mort.



ALBERTINE / MUSÉE DE CAROUGE

ALBERTINE / MUSÉE DE CAROUGE

«Cabane», Albertine, gouache

Les grandes formes jaunes qui ressemblent à des soucoupes volantes des années 60, sont une façon d'évoquer l'acceptation du mystérieux au-delà de la conscience. On sent aussi l'idée du silence... Oui, de plus en plus. On a vécu avec le premier confinement une période de silence obligatoire, qui ne m'a pas dérangée, mais qui m'a fait prendre conscience de la position de l'homme, de son désir d'émancipation, d'où l'idée des cabanes.

Précisément, comment sont nées ces cabanes ?

En entendant Antoine Rubin à la radio. Cet anthropologue a écrit un livre qui raconte l'expérience de trois personnes qui se sont retirées pour vivre dans la forêt : *Et il y a ceux des forêts* (Ed. Ethnoscope). D'où mon envie de dessiner des cabanes. Elles se sont un peu transformées ensuite en refuges.

En quoi une cabane diffère-t-elle d'un refuge ?

L'idée du refuge est venue au deuxième confinement qui, à l'inverse du premier, a fait naître

de la colère en moi. Ce sentiment s'est traduit par ces refuges. Mes cabanes sont des architectures sans paysage, tandis que les refuges sont inscrits dans un contexte de nature. Une nature retirée, pas forcément agréable. Ces refuges sont ouverts, pas vraiment confortables, ils sont des lieux de passage. Ils ont aussi un côté «observatoire ornithologique». La relation entre le construire et la nature m'intéresse beaucoup. Comment intégrer l'homme et le paysage ?

Cet automne, vous allez recevoir, pour autant que la situation sanitaire le permette, le Prix Andersen à Moscou, des mains de la reine du Danemark. Que représente cette récompense ?

Au moment de la nouvelle, au printemps dernier, c'était la surprise totale, un grand bonheur. C'était à la sortie du confinement et nous sommes passés de la solitude à un défilé de journalistes du monde entier ! C'était assez déstabilisant. Maintenant, en le recevant une année après l'annonce, ce prix est encore un peu virtuel.

Personnellement, je l'ai accepté en me donnant la possibilité de me dire que ces trente ans de travail... ce n'est pas rien. Mais c'est compliqué, il faut se refaire confiance et continuer comme avant sans la peur que ce qui est à venir sera moins bon. ●

INFOS PRATIQUES

Musée de Carouge
Place de de Sardaigne
1227 Carouge
Mardi à dimanche, de 14 h à 18 h
Albertine
Apparition
Du 16 septembre au 19 décembre 2021

Médiation culturelle

Entrée libre, places limitées.
Inscription obligatoire par téléphone uniquement au 022 307 93 80
Programme complet et actualisé sur www.carouge.ch/musee

Visites commentées de l'exposition par Albertine

Mercredis 6 octobre et 24 novembre à 18h, samedi 6 novembre à 16h
Réservation obligatoire au 022 307 93 80

Atelier petit théâtre de papier

Construis ton théâtre de papier ; atelier imaginé par Albertine et animé par Myriam Abourousse.
Mercredis 20 octobre et 1^{er} décembre de 14 h à 15 h 30, samedi 6 et dimanche 7 novembre de 11 h à 12 h 30 et samedi 27 novembre, de 14 h à 15 h 30
Enfants de 4 à 12 ans, non accompagnés
Réservation obligatoire au 022 307 93 80

ArtCarouge : Vernissages simultanés et événements spéciaux

www.artcarouge.ch
Samedi 6 et dimanche 7 novembre
Ouverture exceptionnelle de 11 h à 18 h